

フィリピン人司牧を考える集い Challenges on the Pastoral Care of Filipinos

下記のとおり、東京教会管区（札幌、仙台、新潟、さいたま、東京、横浜）セミナーを行います。
皆様のご参加をお待ちいたしております。

日時： **2009年2月26日（木） 13：00**
～ 27日（金） 12：00

場所： **日本カトリック会館・マレラホール**
（東京都江東区潮見 2-10-10、JR京葉線・潮見駅下車徒歩5分）

定員： **40名**（定員になり次第締め切ります）

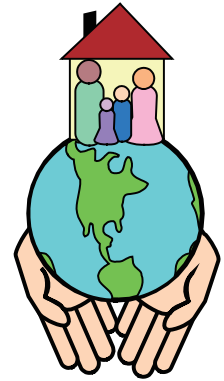
対象： **フィリピン人司牧に関わっている司祭、修道者、信徒**

費用： **無料**（交流会に参加される方は参加費1000円）

締切： **2009年2月9日（月） 申込書必着**

* 遠方からのお越しの方は、宿泊（無料、先着20名）が可能です。

* セミナーは主に英語で行われますが、通訳がつきます。



Let's attend the Seminar. Please invite as many people as possible.

Data: **February 26, 2009 (Thursday) 13:00**
~February 27, 2009 (Friday) 12:00

Place: **The Japan Catholic Center · Marella Hall**
(2-10-10 Shiomi, Koto-ku TOKYO JR Keiyo Line, Shiomi Station 5mn walk)

Maximum no. of participants: **40** participants

Target participants:

Priests, Sisters, lay persons concerned with the pastoral care of Filipinos

Fee: **Free** (those who will join the dinner and socials: 1,000yen)

Deadline: **February 9 Monday**

* board and lodging is free for those coming from far places. maximum of 20 people.

* the seminar will be basically conducted in English. Translation in Japanese will be available.

主催 the sponsor :

日本カトリック難民移住移動者委員会 (J-CaRM)

Catholic Commission of Japan for Migrants, Refugees and People on the Move

問合わせ・申し込み先 Information & Reservation :

カトリック東京国際センター (CTIC) Catholic Tokyo International Center

*担当 the person in charge: レスティ神父 Fr.Resty、有川 Mr.Arikawa Tel 03-5759-1061 (Mon-Fri,10:00-18:00)

日本カトリック難民移住移動者委員会・東京教会管区セミナー 2008 参加申込書
 Catholic Commission of Japan for Migrants, Refugees and People on the Move (J-CaRM) Seminar Reservation Form

お名前 Name	フリガナ	
ご住所 Address	〒	
電話番号 Tel		ファックス番号 Fax
小教区 Parish		
参加形態 Attendance	<input type="checkbox"/> 2月26日(木) February 26, 2009 (Thursday) <input type="checkbox"/> 交流会 Dinner and Socials (1,000 yen) <input type="checkbox"/> 2月27日(金) February 27, 2009 (Friday)	
宿泊希望 Accommodation	<input type="checkbox"/> 日本カトリック会館アネックスへの宿泊を希望します。(<input type="checkbox"/> 朝食必要 Breakfast necessary) Will check-in at the CBCJ-Annex	
通訳 Translation	<input type="checkbox"/> English interpreter necessary (英語通訳が必要) <input type="checkbox"/> 日本語通訳が必要 (Japanese interpreter necessary)	

■ 2月26日(木) February 26, 2009 (Thursday) 13:00 ~ 17:00

- ・開会の辞(谷大二司教) Opening Remarks (Bishop Tani, Daiji)
 - ・第1セッション First Session
 フィリピンの教会と日本の教会について Church of Origin and Receiving Church: A Comparative Presentation
 - ・第2セッション Second Session
 秘跡について Pastoral Challenges on the Reception of the Sacraments
 - ・第3セッション Third Session
 信仰養成について Pastoral Challenges on Faith Formation
 - ・自由討議 Free Discussion
- 18:00 ~ 19:30 交流会 Filipino Dinner and Socials

■ 2月27日(金) February 27, 2009 (Friday) 9:00 ~ 12:00

- ・第4セッション Fourth Session
 司牧ケーススタディ(1) Pastoral Challenges on Handling Cases (1)
- ・第5セッション Fifth Session
 司牧ケーススタディ(2) Pastoral Challenges on Handling Cases (2)
- ・まとめと計画 Summary and Planning
- ・閉会の典礼 Closing Liturgy